Washington State Department of Agriculture

Food Assistance
PO Box 42560
Olympia WA 98504-2560
foodassistance@agr.wa.gov

Commodity Supplemental Food Program (CSFP)
(Chương trình Hàng hóa Thực phẩm Bổ sung)
Đơn đăng ký Tư cách hội đủ điều kiện

Nhà thầu cung cấp thực phẩm: _____ Số Khách hàng: _____

Cơ sở phân phối: _____ Quận: _____

Trạng thái	Ngày	Đủ điều kiện	Ngày kết thúc	Chữ ký tắt của Viên chức
Danh sách chờ		☐ Có ☐ Không		
Tạm thời		☐ Có ☐ Không		
1. Giấy chứng nhận		☐ Có ☐ Không		
2. Giấy chứng nhận lại		☐ Có ☐ Không		
3. Giấy chứng nhận lại		☐ Có ☐ Không		
Chấm dứt		Lý do:		

Thông tin Người nộp đơn			
Tên người nộp đơn	Họ:	Tên:	Tên đệm:
Bên chịu trách nhiệm	Họ:	Tên:	Tên đệm:
Thông tin liên lạc	Điện thoại Nhà riêng:	Điện thoại Di động:	Email:
Địa chỉ	Đường:		
	Hộp thư:		
	Thành phố:	Tiểu bang:	Zip:
Xác minh Địa chỉ	☐ Bưu phẩm ☐ Bằng lái xe ☐ Hóa đơn tiện ích ☐ Thẻ Bảo hiểm Tư nhân ☐ Hợp đồng thuê/cho thuê ☐ Biên lai tiền thuê nhà ☐ Khác (vui lòng nêu rõ): _____		
Dữ liệu Chủng tộc và Dân tộc	Dân tộc của quý vị là gì? ☐ Người Mỹ gốc Tây Ban Nha hoặc Người La-tinh ☐ Người Mỹ gốc Tây Ban Nha hoặc Người La-tinh Chủng tộc của quý vị là gì? (chọn một hoặc nhiều) ☐ Người Mỹ da đỏ hoặc Người bản địa Alaska ☐ Người Á Châu ☐ Người da đen hoặc Người Mỹ gốc Phi ☐ Người bản địa Hawaii hoặc Người đảo Thái Bình Dương khác ☐ Người da trắng		
Xác minh ID	☐ Giấy khai sinh ☐ Bằng lái xe ☐ Chứng minh thư ☐ Khác (vui lòng nêu rõ): _____ Ngày sinh: _____ Tuổi tác: _____		
Tự khai	Quy mô hộ gia đình: _____ Đáp ứng Nguyên tắc Thu nhập (130% của Nguyên tắc Thu nhập Nghèo Liên bang) ☐ Có ☐ Không		

Đơn đăng ký đang được hoàn thành này liên quan đến giấy biên nhận hàng hóa hỗ trợ của Liên bang. Các viên chức của chương trình có thể xác minh thông tin trên mẫu này. Tôi biết rằng việc cố ý xuyên tạc thông tin có thể khiến tôi bị truy tố theo các đạo luật hiện hành của Bang và Liên bang. Tôi cũng biết rằng tôi có thể không nhận được cả hai phúc lợi từ CSFP và WIC, và tôi không thể nhận được các phúc lợi CSFP tại nhiều hơn một địa điểm phân phối của CSFP. Hơn nữa, tôi biết rằng thông tin tôi đã cung cấp có thể được chia sẻ với các tổ chức khác để phát hiện và ngăn chặn sự tham gia kép. Tôi đã được thông báo về các quyền và nghĩa vụ của mình trong chương trình. Tôi xác nhận rằng thông tin tôi đã cung cấp để xác định đủ điều kiện của tôi là chính xác theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi.

Tôi ủy quyền tiết lộ thông tin được cung cấp trong mẫu đơn này cho các tổ chức khác quản lý các chương trình hỗ trợ để sử dụng trong việc xác định đủ điều kiện tham gia các chương trình hỗ trợ công cộng khác và cho các mục đích tiếp cận chương trình.

(Vui lòng cho biết quyết định bằng cách đặt dấu chọn vào ô thích hợp.) ☐ Có ☐ Không

Tôi đã ký và nhận được một bản sao Thỏa thuận của Người tham gia. Nếu được chấp thuận tham gia chương trình, tôi hiểu rằng tôi có thể được đưa vào danh sách chờ.

Bằng cách ký vào Đơn đăng ký Tư cách hội đủ điều kiện này, tôi xác nhận rằng tôi đã đọc các nguyên tắc về thu nhập được cung cấp và thu nhập của tôi nằm trong khoảng 130% của Nguyên tắc Thu nhập Hộ Nghèo Liên bang.

_____ _____

Chữ ký của Người nộp đơn / Bên chịu trách nhiệm Ngày

Tuyên bố Không phân biệt đối xử của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ (USDA)

Theo luật dân quyền Liên bang và các quy định và chính sách về dân quyền của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ (U.S. Department of Agriculture - USDA), USDA, Cơ quan, văn phòng và nhân viên của Bộ và các tổ chức tham gia hoặc quản lý các chương trình của USDA bị cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu sắc, nguồn gốc quốc gia, giới tính, khuyết tật, tuổi tác, hoặc trả thù hoặc trả đũa vì hoạt động dân quyền trước đó trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào do USDA thực hiện hoặc tài trợ.

Những người khuyết tật cần phương tiện giao tiếp thay thế để nhận được thông tin chương trình (ví dụ: Chữ nổi, chữ in lớn, âm thanh, Ngôn ngữ ký hiệu Mỹ, v.v.), vui lòng liên hệ với Cơ quan (Tiểu bang hoặc địa phương) nơi họ nộp đơn xin trợ cấp. Những người bị khiếm thính, suy giảm thính giác hay khuyết tật khả năng nói có thể liên hệ với USDA thông qua Dịch vụ Tiếp âm Liên bang theo số (800) 877-8339. Ngoài ra, thông tin về chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh.

Để nộp đơn khiếu nại phân biệt đối xử, hãy hoàn thành Mẫu đơn Khiếu nại Phân biệt Đối xử Chương trình USDA, (AD-3027) có sẵn tại: https://www.ascr.usda.gov/filing-program-discrimination-complaint-usda-customer hoặc tại bất kỳ văn phòng USDA nào, hoặc viết thư gửi đến USDA và cung cấp trong thư tất cả các thông tin được yêu cầu trong mẫu đơn khiếu nại. Để yêu cầu một bản sao của mẫu đơn khiếu nại, vui lòng gọi tới số (866) 632-9992. Gửi thư hoặc mẫu đơn đã điền đủ thông tin của quý vị đến USDA qua:

Hòm thư: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410
Fax: (202) 690-7442; hoặc
Email: program.intake@usda.gov

Đây là cơ quan cung cấp cơ hội bình đẳng.

Vui lòng gửi lại biểu mẫu đã hoàn thành tới:

_____
_____
_____

Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho chúng tôi theo số:

_____